

AIMY CHENILLE WOVEN FABRIC

maintenance instructions

NL ADVIES

Kenmerken: Onze Aimy chenille heeft een opvallende structuur, wat zorgt voor een luxe uitstraling en bijzondere glans. De zachte stof is gemaakt van 100% polyester, wat het onderhoud zeer gemakkelijk maakt. De chenille stof heeft een Martindale van 100.000 en is dus goed bestand tegen lussen, verkleuring en slijtage. ONDERHOUD Kleine vlekken verwijderen je eenvoudig met een vochtige doek. Bij hardnekkige vlekken is het aangeraden om de stof te deppen met een vochtige doek en een neutrale meubelshampoo. Op de favoriete zitplaats kan na enige tijd een glanzend zitvlak ontstaan.

DE BERATUNG

Eigenschaften: Unsere Aimy-Chenille hat eine unverwechselbare Textur, die für einen luxuriösen Look und besonderen Glanz sorgt. Der weiche Stoff besteht aus 100 % Polyester, was die Pflege sehr einfach macht. Der Chenille-Stoff hat eine Martindale von 100.000, was ihn sehr widerstandsfähig gegen Schleifen, Ausbleichen und Abnutzung macht. PFLEGE Kleine Flecken lassen sich leicht mit einem feuchten Tuch entfernen. Bei hartnäckigen Flecken empfiehlt es sich, den Stoff mit einem feuchten Tuch und einem neutralen Möbelshampoo abzutupfen. Auf dem Lieblingssitz kann nach einiger Zeit eine glänzende Sitzfläche entstehen.

ES CONSEJO

Características: Nuestra chenilla Aimy tiene una textura distintiva, que proporciona un aspecto lujoso y un brillo especial. El suave tejido está hecho 100% de poliéster, lo que facilita mucho su mantenimiento. El tejido de chenilla tiene un Martindale de 100.000, lo que lo hace muy resistente a los bucles, la decoloración y el desgaste. MANTENIMIENTO Las manchas pequeñas se pueden quitar fácilmente con un paño húmedo. Para las manchas difíciles, se recomienda frotar el tejido con un paño húmedo y un champú neutro para muebles. En el asiento favorito, puede aparecer una superficie brillante después de algún tiempo.

FR CONSEIL

Caractéristiques : Notre chenille Aimy a une texture distinctive qui lui confère un aspect luxueux et une brillance particulière. Ce tissu doux est composé à 100 % de polyester, ce qui en facilite l'entretien. La chenille a un indice Martindale de 100 000, ce qui la rend très résistante aux boucles, à la décoloration et à l'usure. ENTRETIEN Les petites taches peuvent être facilement éliminées à l'aide d'un chiffon humide. Pour les taches plus tenaces, il est recommandé de tamponner le tissu avec un chiffon humide et un shampoing neutre pour meubles. Sur le siège préféré, une surface brillante peut apparaître après un certain temps.

EN ADVICE

Features: Our Aimy chenille has a distinctive texture, providing a luxurious look and special sheen. The soft fabric is made of 100% polyester, which makes maintenance very easy. The chenille fabric has a Martindale of 100,000, making it highly resistant to loops, fading and wear. MAINTENANCE Small stains can be easily removed with a damp cloth. For stubborn stains, it is recommended to dab the fabric with a damp cloth and a neutral furniture shampoo. On the favourite seat, a shiny seat surface may appear after some time.

PO RADA

Cechy: Nasz szenil Aimy ma charakterystyczną fakturę, zapewniającą luksusowy wygląd i wyjątkowy połysk.

Miękka tkanina wykonana jest w 100% z poliestru, co sprawia, że jej konserwacja jest bardzo łatwa. Tkanina szenilowa ma współczynnik Martindale wynoszący 100 000, dzięki czemu jest wysoce odporna na pętle, blaknięcie i zużycie. KONSERWACJA Niewielkie plamy można łatwo usunąć wilgotną szmatką. W przypadku uporczywych plam zaleca się przetarcie tkaniny wilgotną szmatką i neutralnym szamponem do mebli. Na ulubionym siedzisku po pewnym czasie może pojawić się błyszcząca powierzchnia.

FI NEUVOT

Ominaisuudet: Aimy-chenillemme on erikoinen rakenne, joka antaa yllällisen ulkonäön ja erityisen kiillon. Pehmeä kangas on valmistettu 100 % polyesteristä, mikä tekee ylläpidosta erittäin helppoa. Chenillekankaan Martindale-arvo on 100 000, joten se kestää hyvin silmukoita, haalistumista ja kulumista. HUOLTO Pienet tahrat on helppo poistaa kostealla liinalla. Sitkeisiin tahroihin suositellaan kankaan tahramista kostealla liinalla ja neutraaleilla huonekalusampoolla. Suosikkiistuimessa saattaa jonkin ajan kuluttua näkyä kiiltävä istuinpinta.

NO RÅD

Egenskaper: Vår Aimy-chenille har en slående struktur, som gir et luksuriøst utseende og spesiell glans. Det myke stoffet er laget av 100 % polyester, noe som gjør vedlikeholdet veldig enkelt. Chenillestoffet har en Martindale på 100 000 og er derfor motstandsdyktig mot hemper, misfarging og slitasje. VEDLIKEHOLD Små flekker kan enkelt fjernes med en fuktig klut. Ved gjenstridige flekker anbefales det å duppe stoffet med en fuktig klut og en nøytral møbelsjampo. Etter en tid kan det utvikle seg et skinnende sete på favorittsetet ditt.

DA RÅD

Egenskaber: Vores Aimy chenille har en karakteristisk struktur, der giver et luksuriøst udseende og en særlig glans. Det bløde stof er lavet af 100 % polyester, hvilket gør det meget nemt at vedligeholde. Chenillestoffet har en Martindale på 100.000, hvilket gør det meget modstandsdygtigt over for sløjer, falming og slid. VEDLIGEHOLDELSE Små pletter kan nemt fjernes med en fugtig klud. Ved genstridige pletter anbefales det at duppe stoffet med en fugtig klud og en neutral møbelshampoo. På yndlingssædet kan der opstå en skinnende sædeoverflade efter nogen tid.

GA COMHAIRLE

Gnéithe: Tá struchtúr buailte ag ár chenille Aimy, a sholáthraíonn cuma luxúirios agus Shine speisialta. Tá an fabraic bog deanta as poileistear 100%, rud a fhágann go bhfuil cothabháil an-éasca. Tá Martindale de 100,000 ag an bhfabraic chenille agus mar sin tá sé frithsheasmhach do lúba, dídhathanna agus caitheamh. COTHABHÁIL Is féidir stains beaga a bhaint go héasca le héadach tais. Le haghaidh stains stubborn, moltar an fabraic a dab le éadach tais agus seampún troscán neodrach. Tar éis roinnt ama, féadfaidh suíochán lonracha a fhorbairt ar an suíochán is fearr leat.

ET NÖUANNE

Omadused: Meie Aimy šenillil on eriline tekstuur, mis annab luksusliku välimuse ja erilise läike. Pehme kangas on valmistatud 100% polüestrist, mis muudab hoolduse väga lihtsaks. Šenillikangas on Martindale 100 000, mis muudab selle väga vastupidavaks silmustele, pleekimisele ja kulumisele.. HOOLDUS Väikesed plekid saab hõlpsasti eemaldada niiske lapiga. Tugevate plekkide puhul soovitatakse kangast tupsutada niiske

lapiga ja neutraalse mööblišampooniga. Lemmikistmel võib mõne aja pärast tekkida läikiv istmepind.

SV RÅD

Egenskaper: Vår Aimy chenille har en distinkt textur som ger ett lyxigt utseende och en speciell glans. Det mjuka tyget är tillverkat av 100% polyester, vilket gör underhållet mycket enkelt. Chenilleytyget har en Martindale på 100.000, vilket gör det mycket motståndskraftigt mot öglor, blekning och slitage. UNDERHÅLL Små fläckar kan lätt tas bort med en fuktig trasa. Vid envisa fläckar rekommenderar vi att du torkar av tyget med en fuktig trasa och ett neutralt möbelschampo. På favoritsitsen kan det efter en tid uppstå en glänsande sitsyta.

EL ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Χαρακτηριστικά: Το σενίλ Aimy έχει χαρακτηριστική υφή, προσφέροντας πολυτελή εμφάνιση και ιδιαίτερη γυαλάδα. Το μαλακό ύφασμα είναι κατασκευασμένο από 100% πολυεστέρα, γεγονός που καθιστά τη συντήρηση πολύ εύκολη. Το ύφασμα σενίλ έχει Martindale 100.000, καθιστώντας το ιδιαίτερα ανθεκτικό στους βρόχους, το ξεθώριασμα και τη φθορά. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Οι μικροί λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα με ένα υγρό πανί. Για επίμονους λεκέδες, συνιστάται να ταμπονάρετε το ύφασμα με ένα υγρό πανί και ένα ουδέτερο σαμπουάν επίπλων. Στο αγαπημένο κάθισμα, μπορεί να εμφανιστεί μια γυαλιστερή επιφάνεια του καθίσματος μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.

BG COBET

Характеристики: Нашият шенил Aimy има отличителна текстура, която осигурява луксозен вид и специален блясък. Меката тъкан е изработена от 100% полиестер, което прави поддръжката много лесна. Материята от шенил има Martindale 100 000, което я прави изключително устойчива на петна, изbledняване и износване. УХОД Малките петна могат лесно да бъдат отстранени с влажна кърпа. За упорити петна се препоръчва тъканта да се забърше с влажна кърпа и неутрален шампоан за мебели. Върху любимата седалка след известно време може да се появи лъскава повърхност на седалката.

HU TANÁCS

Jellemzők: Aimy zseníliánk jellegzetes textúrával rendelkezik, amely fényűző megjelenést és különleges csillogást biztosít. A puha anyag 100% poliészterből készült, ami nagyon egyszerűvé teszi a karbantartást. A zseníliaszövet 100 000 Martindale értékkel rendelkezik, így rendkívül ellenálló a hurkolásokkal, a fakulással és a kopással szemben. KARBANTARTÁS A kisebb foltok nedves ruhával könnyen eltávolíthatók. A makacs foltok esetén ajánlott a szövetet nedves ruhával és semleges bútorsamponnal megtörölni. A kedvenc ülőfelületen egy idő után fényes ülőfelület jelenhet meg.

HR SAVJET

Karakteristike: Naš Aimy šenil ima upečatljivu strukturu, koja daje luksuzan izgled i poseban sjaj. Mekana tkanina izrađena je od 100% poliester, što čini održavanje vrlo lakim. Šeniljska tkanina ima Martindale od 100 000 i stoga je otporna na petlje, promjenu boje i habanje. ODRŽAVANJE Male mrlje lako se uklanjaju vlažnom krpom. Za tvrdokorne mrlje preporuča se istrljati tkaninu vlažnom krpom i neutralnim šamponom za namještaj. Nakon nekog vremena na vašem omiljenom sjedalu može se pojaviti sjajna sjedalice.

LV PADOMS

Īpašības: Mūsu Aimy šenilam ir raksturīga tekstūra, kas nodrošina greznu izskatu un īpašu spīdumu. Mīksts audums ir izgatavots no 100% poliestera, tāpēc tā uzturēšana ir ļoti vienkārša. Šenila auduma Martindale ir 100 000, tāpēc tas ir ļoti izturīgs pret cilpām, izbalēšanu un nodilumu. APKOPE nelielus traipus var viegli notīrīt ar mitru drānu. Noturīgu traipu gadījumā ieteicams noslaucīt audumu ar mitru drānu un neitrālu mēbeļu šampūnu. Uz iecienītākā sēdekļa pēc kāda laika var parādīties spīdīga sēdekļa virsma.

SK RADY

Vlastnosti: Naše šenilové obliečky Aimy mají výraznou strukturu, která poskytuje luxusný vzhľad a zvláštny lesk. Mäkká tkanina je vyrobená zo 100 % polyesteru, vďaka čomu je údržba veľmi jednoduchá. Šenilová tkanina má hodnotu Martindale 100 000, vďaka čomu je vysoko odolná voči slučkám, vyblednutiu a opotrebovaniu. ÚDRŽBA Malé škvrny sa dajú ľahko odstrániť vlhkou handričkou. V prípade odolných škvŕn sa odporúča tkaninu pretrieť vlhkou handričkou a neutrálnym šampónom na nábytok. Na obľúbenom sedadle sa po určitom čase môže objaviť lesklý povrch sedadla.

IT CONSIGLIO

Caratteristiche: La nostra ciniglia Aimy ha una texture particolare, che conferisce un aspetto lussuoso e una lucentezza speciale. Il morbido tessuto è realizzato al 100% in poliestere, il che rende la manutenzione molto semplice. Il tessuto di ciniglia ha un Martindale di 100.000, che lo rende altamente resistente alle asole, allo sbiadimento e all'usura. MANUTENZIONE le piccole macchie possono essere facilmente rimosse con un panno umido. Per le macchie più ostinate, si consiglia di tamponare il tessuto con un panno umido e uno shampoo neutro per mobili. Sul sedile preferito, dopo qualche tempo può comparire una superficie lucida.

LT PATARIMAS

Savybės: Mūsų Aimy šenilas turi išskirtinę tekstūrą, suteikiančią prabangią išvaizdą ir ypatingą blizgesį. Minkštas audinys pagamintas iš 100 % poliesterio, todėl jo priežiūra labai paprasta. Šenilinio audinio Martindale yra 100 000, todėl jis labai atsparus kilpoms, blukimui ir dėvimuisi. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA nedideles dėmes lengvai pašalinsite drėgnu skudurėliu. Jei dėmės įsisenėjusios, rekomenduojama audinį ištepti drėgnu skudurėliu ir neutraliu baldų šampūnu. Ant mėgstamos sėdynės po kurio laiko gali atsirasti blizgantis sėdynės paviršius.

MT PARIR

Karakterističi: Ix-xinilja Aimy tagħna għandha struttura impressjonanti, li tipprovdi dehra luxurious u shine speċjali. Id-drapp artab huwa magħmul minn 100% poliester, li jagħmel il-manutenzjoni faċli ħafna. Id-drapp tax-xinilja għandu Martindale ta '100.000 u għalhekk huwa reżistenti għal linji, kulur u xedd. MANUTENZJONI Tbalja żgħar jistgħu faċilment jitneħħew b'ċarruta niedja. Għal tbalja iebša, huwa rakkomandat li d-drapp jittaffa b'ċarruta niedja u shampoo għall-għamara newtrali. Wara xi żmien, sedil tiegħ jista 'jiżviluppa fuq is-sedil favorit tiegħek.

RO SFAT

Caracteristici: Chenille-ul nostru Aimy are o textură distinctivă, oferind un aspect luxos și o strălucire deosebită. Țesătura moale este fabricată din 100% poliester, ceea ce face ca întreținerea să fie foarte ușoară. Țesătura chenille are un Martindale de 100.000, ceea ce o face foarte rezistentă la bucle, decolorare și uzură. ÎNTREȚINERE Petele mici pot fi îndepărtate cu ușurință cu o cârpă umedă. Pentru petele încăpățănate, se recomandă tamponarea țesăturii cu o cârpă umedă și un șampon neutru pentru mobilă. Pe scaunul preferat, după un timp poate apărea o suprafață lucioasă a scaunului.

SL NASVET

Lastnosti: Naša šenilja Aimy ima značilno teksturo, ki zagotavlja razkošen videz in poseben lesk. Mehka tkanina je izdelana iz 100-odstotnega poliestra, zato je vzdrževanje zelo enostavno. Tkanina iz šenila ima Martindale 100 000, zaradi česar je zelo odporna na zanke, bledenje in obrabo. VZDRŽEVANJE Majhne madeže lahko zlahka odstranite z vlažno krpo. Za trdovratne madeže je priporočljivo tkanino obrisati z vlažno krpo in nevtralnimi šamponom za pohištvo. Na priljubljenem sedežu se lahko po določenem času pojavi svetleča površina sedeža.

CS RADA

Vlastnosti: Naše žinylka Aimy má výraznou strukturu, která poskytuje luxusní vzhled a zvláštní lesk. Měkká tkanina je vyrobena ze 100% polyesteru, díky čemuž je její údržba velmi snadná. Šenilová tkanina má hodnotu Martindale 100 000, díky čemuž je vysoce odolná vůči smyčkám, blednutí a opotřebení. ÚDRŽBA Drobné skvrny lze snadno odstranit vlhkým hadříkem. V případě odolných škvŕn doporučujeme látku potířit vlhkým hadříkem a neutrálním šamponem na nábytek. Na oblíbené sedačce se může po nějaké době objevit lesklý povrch sedáku.

PT CONSELHO

Características: O nosso chenille Aimy tem uma textura distinta, proporcionando um aspeto luxuoso e um brilho especial. O tecido macio é feito de 100% poliéster, o que torna a manutenção muito fácil. O tecido chenille tem um Martindale de 100.000, o que o torna altamente resistente a laços, desbotamento e desgaste. MANUTENÇÃO As nódoas pequenas podem ser facilmente removidas com um pano húmido. Para as manchas mais difíceis, recomenda-se passar um pano húmido e um champô neutro para móveis. No assento favorito, pode aparecer uma superfície brilhante ao fim de algum tempo.